

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации ЧЕРЕПАНОВА Игоря Евгеньевича

«Психолингвистические аспекты омонимии (на материале русско-английского учебного билингвизма)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория
языка (филологические науки)

Диссертационное исследование И.Е. Черепанова посвящено описанию особенностей восприятия искусственными билингвами омонимов английского (изучаемого) и русского (родного) языков, а также конкретизации представлений о механизмах функционирования омонимов как элементов различных по своей структуре языковых систем.

Рецензируемый автореферат представляет собой последовательное, логичное и информативное изложение диссертационного исследования, которое обладает несомненной **научной новизной**, заключающейся в том, что впервые на материале учебного билингвизма изучается содержание и структура ассоциативного значения большого количества лексических омонимов русского и английского языков, определяются черты сходства и различия стратегий ассоциирования на стимулы-омонимы, обусловленные влиянием структуры языка, а также возрастной и гендерной принадлежностью испытуемых.

Автор убедительно доказывает, что омонимы английского языка хранятся в языковом сознании искусственных билингвов в микроконтексте, где связь компонентов омогруппы выражена слабо, а омонимы родного (русского) языка свободны от лингвистического контекста и связь компонентов омогруппы хорошо прослеживается, что свидетельствует о различии способов функционирования омонимов родного и изучаемого языка. Полноте изложения в данной многоплановой работе способствует привлечение диссертантом данных из смежных областей науки, что говорит о научной зрелости автора.

Необходимо отметить несомненную **теоретическую значимость** работы, которая вносит вклад в изучение процесса усвоения иностранной лексики и позволяет описать особенности функционирования омонимов родного и иностранного языков в языковом сознании искусственных билингвов.

Значительный объем эмпирического материала (640 ассоциативных полей) подтверждает достоверность проведенного исследования. Результатом проделанной работы стали обоснованные детальные выводы о различиях актуализации омонимов английского и русского языков, обусловленные разными процессами усвоения знаний на родном и изучаемом языках.

Структура работы полностью отвечает ее цели и задачам. Анализ автореферата дает основание утверждать, что диссертационное исследование Игоря Евгеньевича Черепанова «Психолингвистические аспекты омонимии (на материале русско-английского учебного билингвизма)» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук (п. 9 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842), а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка (филологические науки).

Терехова Елена Валерьевна

кандидат филологических наук,
доцент,
доцент кафедры теории и практики перевода и коммуникации
ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (МПГУ)
Адрес учреждения: 119991 ЦПО Москва, ул. М. Тироговская, д. 1, стр. 1.
Электронная почта etereckova@rambler.ru
Контактный телефон 89165741585



УДОСТОВЕРЯЮ
15.09.2018

Е. В. Тереховой

Начальник
А. Шведова